

RELATÓRIO ANUAL DE EXECUÇÃO DAS AÇÕES DA PRÓ-REITORIA (AP)

IDENTIFICAÇÃO DA PRESTAÇÃO DE CONTAS

1. PERÍODO A QUE SE REFERE O PRESENTE RELATÓRIO

DATA INÍCIO	DATA FIM
01/11/2018	31/10/2019

Instrução: Informar o período de apuração para elaborar a presente prestação de contas, data esta estipulada pela CAPES e período previamente já informado no Edital 41/2017 CAPES-PrInt.

2. IES/IP:

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA MARIA

3. NOME DO GESTOR:

PAULO RENATO SCHNEIDER

Instrução: Informar o nome da IES/IP, cujo relatório está vinculado.

Instrução: Informar o nome do Gestor, relacionada às ações da Pró-Reitoria em questão.

4. PROJETO – NÚMERO DO AUXPE:

Projeto Institucional de Internacionalização da UFSM – Nº do AUXPE 2217/2018

5. PROGRAMA DA CAPES

Programa Capes-PrInt

6. EDITAL DO PROGRAMA

Edital 41/2017

Instrução: Informar a que projeto estará vinculada a respectiva Prestação de Contas, em conformidade com o Decreto nº 9.283, de 7 de fevereiro de 2018. Como no caso, trata-se do Projeto Institucional de Internacionalização da (nome da IES/IP) sobre as "Ações da Pró-Reitoria"

DESCRÍÇÃO DO PROJETO NO ÂMBITO DA PRESTAÇÃO DE CONTAS

7. TEMA VINCULADO ÀS AÇÕES DA PRÓ-REITORIA

Todas as ações da Pró-reitoria estão vinculadas aos temas aprovados no projeto, conforme segue:

- Materiais do amanhã e tecnologias limpas;
- Saúde Única;
- Sociedade informacional: memória e tecnologias;
- Sustentabilidade e atitudes inteligentes.

Instrução: Informar o TEMA, cujas ações da Pró-Reitoria estão vinculadas.

8. RELATAR AS ALTERAÇÕES OCORRIDAS NO ÂMBITO DAS AÇÕES DA PRÓ-REITORIA (mínimo de 1.000 caracteres)

No projeto original aprovado, foram previstas 4 (quatro) cotas de bolsa na modalidade “Capacitação em cursos de curta duração”, de 3 (três) meses cada. Para melhor aproveitamento realizamos a alteração destas 4 cotas para 7 cotas, sendo 4 com duração de 1 mês e 3 com duração de 15 dias. Todas estas cotas foram implementadas na última janela de indicações de 2019.

Ainda, foram previstas 4 missões não-vinculadas aos projetos para o ano de 2019. Destas, três foram executadas (duas para a China e uma no Brasil) e uma foi adiada para o início de 2020.

Instrução: Informar as alterações ocorridas na equipe, temas, países, dentre outras e seu reflexo na execução das ações da Pró-Reitoria até o momento.

DADOS DA EXECUÇÃO DOS BENEFÍCIOS: MISSÕES DE TRABALHO E DE RECURSOS DE MANUTENÇÃO NA REFERIDA PRESTAÇÃO DE CONTAS

9. EXECUÇÃO DAS MISSÕES DE TRABALHO NAS AÇÕES DA PRÓ-REITORIA

9.1. Título da Missão de Trabalho	9.1.1. Data Início da Missão	9.1.2. Data Fim da Missão	9.1.3. Valor da Missão de Trabalho (R\$)
Missão de trabalho nº1 – missão não vinculada à China (realizada por dois membros, conforme anexo)	18/05/2019	01/06/2019	48.055,42
9.1.4. Despesas da Missão de Trabalho	9.1.4.1. Quantidade	9.1.4.2. Valor Unitário (R\$)	9.1.4.3. Valor Total (R\$)
Passagem	2	8.200,28	16.400,56
Diária Nacional			
Diária Internacional	30	1.031,34	30.940,20
Seguro-Saúde	2	357,30	714,60
		Total:	48.055,42
9.2. Título da Missão de Trabalho	9.2.1. Data Início da Missão	9.2.2. Data Fim da Missão	9.2.3. Valor da Missão de Trabalho (R\$)
Missão de trabalho nº 2 – missão não vinculada no Brasil (realizado por membro estrangeiro do Grupo Gestor)	29/07/2019	20/08/2019	22.705,42
9.2.4. Despesas da Missão de Trabalho	9.2.4.1. Quantidade	9.2.4.2. Valor Unitário (R\$)	9.2.4.3. Valor Total (R\$)
Passagem aérea	1	7.199,17	7.199,17
Passagem rodoviária	1	141,03	141,03
Diária Nacional	15	1.024,35	15.365,22
Diária Internacional			
Seguro-Saúde			
		Total:	22.705,42

Instrução: Informar todas as missões de trabalho e detalhes ocorridos no Projeto de Cooperação Internacional, no referido ano que corresponde a Prestação de Contas, e repetir o conjunto de informações por missão de trabalho, até que se esgotem as missões executadas no ano de referência da Prestação de Contas. Para inserir mais missões de trabalho, clicar no sinal  no final da tabela, para que um novo grupo de informações seja criado para cadastro, com as mesmas informações e formatação da anterior.

9.3. O que representaram as missões de trabalho no âmbito das ações da Pró-Reitoria e quais impactos tiveram com sua execução? (mínimo de 1.000 caracteres)

Missão nº 1: O objetivo da missão à China foi de visitar universidades e instituições chinesas na região de Xangai e da província de Hubei de modo a perscrutar possibilidades de cooperação e de interação. Foi uma agenda intensa de reuniões com pesquisadores e empreendedores vinculados ao complexo de saúde, cidade inteligente sustentável (Tongji University) e investidores da província de Hubei. Essa missão foi de extrema importância para iniciar atividades de cooperação entre a UFSM e setores acadêmicos e de empreendedorismo visando a cooperação e desenvolvimento conjuntos na área científica e de inovação entre a UFSM e as universidades e empresas chinesas. As atividades desenvolvidas nesta missão foram aderentes ao projeto da UFSM do PrInt-CAPES de modo a interagir com sistemas universitários e acadêmicos de alto nível tecnológico, viabilizando estratégias para a cooperação acadêmico científica na pós-graduação entre os programas de pós-graduação da UFSM e grupos de pesquisa, bem como com instituições de empreendedorismo e companhias chinesas. Como um dos resultados da missão, pode-se citar a intenção de firmar acordo de cooperação entre a UFSM e a Tongji University de modo a possibilitar maior cooperação com pesquisadores chineses em diversas áreas contempladas no Programa CAPES-PrInt da UFSM.

Missão nº 2: Essa missão de trabalho teve como principais objetivos: i) realizar um encontro entre o Prof. Vilceu Bordignon com Professores/Pesquisadores/Acadêmicos do PPG Medicina Veterinária para avaliação e discussão de projetos em andamento, bem como a implementação de novos projetos; ii) promover reuniões para fortalecer e ampliar colaborações com o PPG Medicina Veterinária e a UFSM com a Universidade McGill; e iii) organizar uma palestra aberta à comunidade científica da UFSM apresentada pela Prof. Vilceu sobre novos avanços em pesquisa e inserção da ciência/pesquisa nacional no cenário internacional.

Instrução: Descrever sobre as missões de trabalho no âmbito das ações da Pró-Reitoria, observando aquelas contidas nas três categorias exclusivas, como previstas no Edital CAPES-PrInt 41/2017, itens 4.1.1.1, 4.1.1.2 e 4.1.1.3.

10. EXECUÇÃO DOS RECURSOS DE MANUTENÇÃO NAS AÇÕES NA PRÓ-REITORIA

Instrução: Os elementos de despesa, respectivos códigos detalhados nas questões A, B e C, não poderão ultrapassar o limite estabelecido no "Plano de Controle de Rubricas das Ações da Pró-Reitoria" (última versão reconhecida pela CAPES), para o orçamento do respectivo ano.

A) Material de Consumo (33.30.30)

10.1. Descrição do Item	10.2. Quantidade	10.3. Valor Unitário (R\$)	10.4. Valor Total (R\$)
<Descrição do item de Material de Consumo>			
<Descrição do item de Material de Consumo>			
<Descrição do item de Material de Consumo>			

A) Total dos Material de Consumo:

Instrução: Agrupar neste campo todos os valores executados de "Material de Consumo" no âmbito das ações da Pró-Reitoria. Preencher este item observando a Portaria CAPES nº 8, de 2018, em especial o inciso I do art. 17 e o parágrafo único do art. 18, além das vedações previstas no art. 19. Nos casos em que a aquisição do material de consumo que esteja relacionada a equipamentos que possuam número de patrimônio e que estejam vinculadas às atividades do projeto, como exemplo: compra de "peças, acessórios para computadores e periféricos", pertencente a um PC do laboratório onde é realizado a atividade projeto, neste caso, é importante descrever o equipamento e informar o número de patrimônio do PC. Para inserir mais linhas com novas informações de Material de Consumo, clicar no sinal  - no final da linha, que uma nova linha será criada, com as mesmas informações e formatação da anterior.

B) Serviços de Terceiros - Pessoa Jurídica (33.30.39)

10.5. Descrição do Item	10.6. Quantidade	10.7. Valor Unitário (R\$)	10.8. Valor Total (R\$)
Seguro saúde	2	357,30	714,60
<Descrição do Serviço de Terceiro PJ>			
<Descrição do Serviço de Terceiro PJ>			

B) Total dos Serviços de Terceiros - Pessoa Jurídica:

714,60

Instrução: Agrupar neste campo todos os valores executados de "Serviços de Terceiros por Pessoa Jurídica" no âmbito das ações da Pró-Reitoria. Preencher este item observando a Portaria CAPES nº 8, 2018, em especial o inciso II do art. 17 e o parágrafo único do art. 18, além das vedações previstas no art. 19. No caso de serviços realizados em equipamentos que possuam número de patrimônio e que estejam vinculados a atividades do projeto, como exemplo "serviço de manutenção de computadores", "serviços de Locação de Software", ambos os serviços estão ligados a um bem patrimonial, que no caso é o Computador, na qual, será necessário informar a sua descrição e número de patrimônio.

Para tanto, é importante descrever previamente os equipamentos e respectivos números de patrimônio que serão utilizados em cada atividade. Para inserir mais linhas com novas informações de Serviço de Terceiros - Pessoa Jurídica, clicar no sinal  no final da linha, que uma nova será criada, com as mesmas informações e formatação da anterior.

C) Serviços de Terceiros - Pessoa Física (33.30.36)

10.9. Descrição do Item	10.10. Quantidade	10.11. Valor Unitário (R\$)	10.12. Valor Total (R\$)
<Descrição do Serviço de Terceiro PF>			
<Descrição do Serviço de Terceiro PF>			
<Descrição do Serviço de Terceiro PF>			

C) Total dos Serviços de Terceiros Pessoa Física

Instrução: Agrupar neste campo todos os valores executados de "Serviços de Terceiros - Pessoa Física" no âmbito do PCI. Preencher este item observando a Portaria CAPES nº 8, de 2018, em especial o inciso III do art. 17 e o parágrafo único do art. 18, além das vedações previstas no art. 19. No caso de serviços realizados em equipamentos que possuam número de patrimônio e que estejam vinculados a atividades do projeto, como exemplo "serviço de manutenção de computadores", "serviços de conservação de equipamentos", ambos os serviços estão ligados a um bem patrimonial, que no caso é o Computador, na qual, será necessário informar a sua descrição e número de patrimônio. Para tanto, é importante descrever previamente os equipamentos e respectivos número de patrimônio que serão utilizados. Para inserir mais linhas com novas informações de Serviço de Terceiro - Pessoa Física, clicar no sinal  no final da linha, que uma nova linha será criada, com as mesmas informações e formatação da anterior.

DADOS DA EXECUÇÃO EM RESULTADOS, IMPACTOS, DIFICULDADES E OUTRAS QUESTÕES

11. QUAIS OS RESULTADOS FORAM ALCANÇADOS ATÉ O MOMENTO, COM O USO DOS RECURSOS JÁ DESCritos, APONTANDO OS POTENCIAIS APLICÁVEIS NO ÂMBITO DAS AÇÕES DA PRÓ-REITORIA? (mínimo de 1.000 caracteres)

Pode-se listar os seguintes resultados:

1. Com o contato na Universidade de Tongji (Shanghai), foi possível estabelecer um diálogo para a cooperação entre a UFSM e o Shanghai East Hospital of the Tongji University, incluindo a área de medicina tradicional chinesa por meio da Dra. Cindy Wang, CEO do Shanghai East Hospital e da Dra. Jasmine Zhu (representante administrativa da CEO).
2. Está em tratativa um acordo e a assinatura de um Memorando de Entendimento entre a UFSM e A Universidade de Tongji na área de Design - Cidades Inteligentes, envolvendo o Centro de Tecnologia da UFSM e o Shanghai Tongji Urban Planning and Design Institute, além do Shanghai International Institute of Design and Innovation, por meio do Dr. Yusheng Su.
3. Em Setembro de 2019 foi realizada uma visita de pesquisadores do programa de pós-graduação em Química da UFSM à Universidade de Tsinghua (a melhor universidade da Ásia e 23ª melhor do mundo segundo o Times Higher Education (THE) - 2020) e à Universidade Peking (24ª melhor Universidade do mundo, segundo o THE - 2020), ambas na cidade de Beijing. Estão em andamento tratativas de acordo bilateral entre a UFSM e estas instituições.
4. No mês de Setembro de 2019 foi realizada uma reunião, na UFSM, entre um representante do Instituto Confucius e grupos de pesquisa de diversas áreas da UFSM, de modo a disseminar as potencialidades de cooperação entre as instituições chinesas e a UFSM
5. Foi criada, em agosto de 2019, a Frente Parlamentar Brasil-China no RS. Foi assinado um acordo em que a UFSM dará suporte técnico-científico para as ações conduzidas pelo parlamento gaúcho dentro deste acordo.
6. Há atualmente tratativas com o Instituto Confucius para a implantação de uma unidade deste Instituto na UFSM, visando incentivar alunos de pós-graduação e pesquisadores a conhecer melhor a cultura chinesa e dar maior incentivo à cooperação entre a UFSM e universidades chinesas. Está previsto para o segundo semestre de 2020 o início de aulas de Mandarim e de Medicina Tradicional Chinesa com professores da China para alunos e servidores da UFSM.
7. Decorrente da missão de visita do Prof. Vilceu Bordgnon, da Universidade McGill/Canadá, à UFSM, pode-se contar com a análise deste gabaritado professor do andamento e das ações do programa CAPES-PrInt na UFSM. Além disso, houve estreita interação do Prof. Vilceu com grupos de pesquisa na área de Medicina Veterinária da UFSM, dando continuidade à interação já existente entre este professor e a área de Medicina Veterinária da UFSM. O Prof. Vilceu proferiu ainda palestra aberta à comunidade da UFSM.

Instrução: Descrever neste item, elementos que representem os resultados e seus potenciais aplicáveis como desdobramento de tudo que foi feito até o momento, no âmbito das ações da Pró-Reitoria. Esta descrição deverá relacionar a aplicação das despesas na consecução das ações propostas no projeto aprovado no âmbito do Programa PrInt para o qual foi firmado o AUXPE objeto desta prestação de contas.

Fundamentação legal: § 1º do art. 53, Inciso II do art. 58, ambos do Decreto nº 9.283, de 7 de fevereiro de 2018.

12. QUAIS FORAM OS IMPACTOS ATINGIDOS CONSIDERANDO O QUE JÁ FOI EXECUTADO NO PRIMEIRO ANO, NO ÂMBITO DAS AÇÕES DA PRÓ-REITORIA? (mínimo de 1.000 caracteres)

1. Um primeiro impacto do projeto CAPES-PrInt na UFSM foi a mobilização dos cursos de pós-graduação, conjuntamente com o incentivo da Pro-Reitoria de Pós-Graduação e Pesquisa, no sentido de criar-se um número maior de disciplinas em língua estrangeira dentro dos programas de pós-graduação da UFSM
2. Houve ainda uma ação interna envolvendo a área de Letras, A Secretaria de Apoio Internacional e a Pro-Reitoria de Pós-Graduação e Pesquisa para ações de capacitação na língua inglesa, principalmente, do corpo discente dos programas de Pós-Graduação, com a criação de cursos de aprimoramento e conversação para estes alunos.
4. Nota-se evidente interesse e busca pelos alunos de pós-graduação e também de graduação, em aprimorar seus conhecimentos em língua inglesa. Reflexo disto é o aumento da oferta de cursos de línguas nas proximidades da Universidade, em virtude do aumento da procura por cursos de inglês.
3. Vários grupos de pesquisa dentro da UFSM hoje têm seus alunos e pesquisadores realizando missões ou estágios em universidades de grande renome e qualidade, impactando no ambiente interno destes grupos, proporcionando estímulo aos outros estudantes para que se aprimorem em seus estudos, o que permitirá a estes que tenham a oportunidade de também fazer parte das atividades proporcionadas pelo CAPES PrInt.
4. Das atividades relacionadas aos contatos com as universidades e empresas chinesas, destacamos a crescente procura, por parte dos pesquisadores, de oportunidades de interação com as universidades chinesas, o que deve se concretizar nos próximos anos.

Instrução: Descrever neste item, os impactos atingidos com o que foi executado dentro do período de apuração da prestação de contas, que estejam alinhados com os impactos propostos na versão aprovada pela CAPES, das ações da Pró-Reitoria.

13. QUAIS FORAM AS PRINCIPAIS DIFICULDADES ENFRENTADAS NO PRIMEIRO ANO DE EXECUÇÃO DAS AÇÕES DA PRÓ-REITORIA? (mínimo de 1.000 caracteres)

Uma das dificuldades enfrentadas foi alguns de nossos candidatos a bolsas não terem o nível de proficiência em inglês necessário para qualificar-se as bolsas disponíveis, sendo algumas vezes necessário prorrogar o início das atividades.

Outra dificuldade foi o sistema da CAPES não ter uma versão em inglês, o que complicava bastante o uso deste sistema por professores estrangeiros, os quais não conseguiam compreender o que estava disposto dentro do sistema eletrônico em que interagiam com a CAPES.

Uma terceira dificuldade enfrentada foi a necessidade de remanejo de recursos entre rubricas, tanto dentro de um mesmo projeto quanto entre projetos devido às adequações necessárias que surgiram naturalmente durante a execução do projeto.

Dentre as contrapartidas estabelecidas em projeto, tivemos problemas em concretizar salas para conferência multimídia. Estas dificuldades estavam relacionadas à escassez de recursos devido ao contingenciamento imposto pelo governo federal às universidades públicas.

Instrução: Citar as principais dificuldades enfrentadas durante a execução das ações da Pró-Reitoria, seja de caráter técnico-científico, financeiro, administrativo ou gerencial.

14. QUAIS FORAM AS AÇÕES ESTRATÉGICAS USADAS PARA CONTORNAR AS DIFICULDADES ENFRENTADAS? (mínimo de 1.000 caracteres)

Para resolver-se a questão da proficiência em inglês de nossos alunos, foram ofertadas aulas regulares dentro do idioma sem fronteiras. Além disso, a UFSM iniciou uma ação interna para capacitar nossos alunos e professores na língua inglesa. A UFSM está cadastrada como aplicadora de testes TOEFL iBT e iTP, com um total de 12 testes aplicados no ano de 2019.

O problema do sistema CAPES estar somente em português foi parcialmente resolvido com o tutorial disponibilizado pela CAPES no final do ano de 2019. Durante o ano, este problema foi contornado através do contato direto dos professores estrangeiros com seus parceiros na UFSM, os quais auxiliavam seus colegas internacionais no processo de interação com a plataforma da CAPES.

A necessidade de remanejo de recursos surgiu naturalmente, uma vez iniciado o projeto CAPES PrInt. Isso foi resolvido internamente pelos coordenadores de projeto, após consulta ao comitê institucional e à organização central do programa na CAPES.

A questão das salas para conferência multimídia está ainda sendo equacionada dentro da UFSM, com a especificação das salas (tamanho, localização, equipamentos, recursos), com a perspectiva de termos ao menos uma (ou duas) destas salas implementadas no ano de 2020.

Instrução: Descrever como a instituição, em termos de planejamento estratégico, tenha se preparado para contornar as referidas dificuldades enfrentadas, para que os resultados das ações da Pró-Reitoria não sejam comprometidos.

15. OUTROS COMENTÁRIOS?

Muitas das dificuldades enfrentadas durante este primeiro ano foram decorrentes da excepcionalidade dos eventos, ou seja, situações vivenciadas pela primeira vez pelo grupo gestor. Ainda, muitas questões foram sendo resolvidas ao longo do ano, tanto internamente quanto pela própria coordenação do programa, na CAPES. Isso fez com que tivéssemos que construir soluções e estratégias não trabalhadas anteriormente, as quais terão suas consequências avaliadas no decorrer da execução das atividades relacionadas ao programa.

Um ponto positivo que decorre da forma como foi organizado o projeto de internacionalização visando o programa CAPES PrInt, foi a identificação das vocações da UFSM, através da agregação de grupos de pesquisa atuantes de áreas distintas do conhecimento, mas que se reuniram sob um mesmo tema agregador. Essa construção, embora não estática ou definitiva, foi uma construção original, que permitirá nortear as políticas de desenvolvimento científicos dentro da UFSM, seja no sentido de aporte de recursos em equipamentos multiusuários que atendam um maior número de grupos de pesquisa relacionados a um dado tema, quanto na prospecção de parcerias universidade-empresa, uma vez que estes grupos de pesquisa, organizados e reunidos em temas agregadores, podem potencializar a abordagem a problemas complexos que exijam tratamentos multidisciplinares.

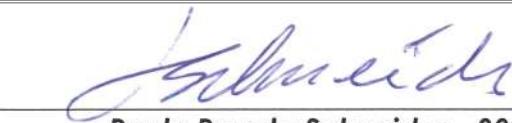
Instrução: Se houver algum aspecto relevante no desenvolvimento das ações da Pró-Reitoria que não foi abordado nas questões anteriores.

16. DECLARAÇÃO (GESTOR)

Na qualidade de Gestor das ações da Pró-Reitoria, DECLARO, para fins de prova junto à Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior, para os efeitos e sob as penas da Lei, que as informações prestadas neste relatório representam a real situação que se encontra o projeto em questão, por meio do presente Relatório Parcial de Execução das Ações da Pró-Reitoria, tendo em vista o cumprimento das ações, atividades necessárias para o atingimento de metas, objetivos e aplicação de recurso dentro do que foi acordado no universo do Programa Institucional de Internacionalização, em especial aos itens do Edital CAPES PrInt 41/2017: 5.1.1.6, 5.1.2.8, 5.1.2.7, 15, 16, dentre outros dispositivos legais correlatos ao Programa, aqui elencados na forma desta prestação de contas do primeiro ano de execução do Projeto Institucional de Internacionalização.

Instruções finais: Anexar os documentos comprobatórios de acordo com as orientações da Coletânea de Entendimentos Programa Institucional de Internacionalização do CAPES-Print e outras instruções, se for o caso. Ao anexar documentos, identificar as comprovações de maneira que seja de fácil identificação ao ser analisada junto ao relatório em questão. A título de comprovação, importante anexar também, o documento institucional que formaliza o Conselho Superior ou outro órgão correlato, como também, os seus membros, além do parecer deste conselho sobre a referida prestação de contas de recursos vinculados às "Ações da Pró-Reitoria" em questão, que por sua vez, estará vinculada ao Projeto Institucional de Internacionalização da IES/IP.

Santa Maria, Data: 19/02/2020



Paulo Renato Schneider – 200.580.120-87
Gestor do Projeto Institucional de Internacionalização